

Spis Treści

Informacje ogólne

Dostarczone akcesoria	92
Informacje dotyczące konserwacji i bezpieczeństwa pracy	92

Połączenia

Podłączanie odbiornika TV	93-94
Korzystanie z gniazda Scart	93
Korzystanie z gniazda Composite Video (CVBS)	93
Korzystanie z gniazda S-Video	94
Korzystanie z dodatkowego modulatora RF	95
Podłączanie kabla zasilającego	96
Opcjonalne: Podłączanie do zestawu stereofonicznego	96
Opcjonalne: Podłączanie do amplitunera AV	96

Opis elementów urządzenia

Panel przedni i tylny	97
Pilot	98

Czynności wstępne

Krok 1: Wkładanie baterii do pilota zdalnego sterowania	99
Korzystanie z pilota zdalnego sterowania	99
Krok 2: Ustawianie odbiornika TV	99-100
Wybór systemu kolorów odpowiadającego systemowi kolorów odbiornika TV	100
Krok 3: Wybór wersji językowej	101
Ustawianie języka menu ekranowego	101
Ustawianie języka ścieżki dźwiękowej, napisów dialogowych i menu płyty	101

Odtwarzanie płyt

Nośniki, które można odtwarzać w urządzeniu ..	102
Odtwarzanie płyt	102
Korzystanie z menu płyty	103
Podstawowe funkcje odtwarzania	103-105
Wstrzymanie odtwarzania	103
Wybór utworu/rozdziału	103
Kontynuacja odtwarzania od miejsca zatrzymania	103
Powiększenie	104
Odtwarzanie wielokrotne	104
Odtwarzanie wielokrotne A-B	104
Odtwarzanie w zwolnionym tempie	104
Następnego/Poprzedniego	104
Wyszukiwanie punktu czasowego	105

Funkcje specjalne - płyty	105-106
Odtwarzanie tytułu	105
Ujęcie kamery	105
Zmiana języka ścieżki dźwiękowej	105
Napisy dialogowe	105
Funkcja podglądu	106
Odtwarzanie płyty CD z plikami MP3/JPEG	106-107
Informacje ogólne	106
Odtwarzanie wybranych pozycji	106
Odtwarzanie wielokrotne	107
Odtwarzanie programowane	107
Odtwarzanie do przodu/tyłu ze zwiększoną prędkością	107
Płyty JPEG – funkcje specjalne	107
Podgląd (JPEG)	107
Powiększanie obrazu (JPEG)	107
Obracanie/przerzucanie obrazu (JPEG) ...	107

Opcje menu systemowego

Czynności podstawowe	108
Ustawienia ogólne	108
Programowanie	108
Wygaszacz	108
Ustawienia dźwięku	109-111
Ustawienia głośnika	109
Ustawienia audio cyfrowe	109-110
Ustawienia Dolby Digital	110
Korektor	110
Dźwięk trójwymiarowy	111
Ustawienia obrazu	111-113
Ekran TV	111
Napisy	112
Ikona kąta widzenia	112
Smart Picture	112
Ustawienia obrazu	112
Strona preferencji	113-114
Zabezpieczenie rodzicielskie	113
Hasło	114
Ustawienia domyślne	114

Dane techniczne

Rozwiązywanie problemów

..... 116-117

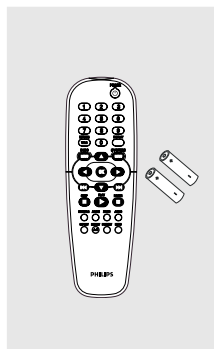
Słownik terminów

..... 118

Informacje ogólne

Dostarczone akcesoria

Pilot zdalnego sterowania i dwie baterie



Informacje dotyczące konserwacji i bezpieczeństwa pracy

● Zasilanie

– Odtwarzacz pobiera niewielką ilość energii nawet gdy pracuje w trybie gotowości. W celu odłączenia go od sieci należy wyjąć wtyczkę z gniazda sieciowego.

● Wysokie temperatury, wilgoć, woda i kurz

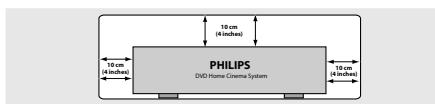
– Urządzenie, baterie oraz płyty powinny być zabezpieczone przed wilgocią, deszczem, piaskiem i wysoką temperaturą (wytwarzaną przez grzejniki lub bezpośrednie światło słoneczne). Szuflada odtwarzacza powinna być zawsze zamknięta, co zapobiega gromadzeniu się kurzu na soczewkach.

● Skroplona para wodna

– Przeniesienie odtwarzacza z zimnego do ciepłego otoczenia może spowodować zaparowanie soczewek, co uniemożliwia odtwarzanie płyt. Odtwarzacz należy pozostawić w ciepłym pomieszczeniu do czasu odparowania wilgoci.

● Nie zakrywać otworów wentylacyjnych

– Nie należy korzystać z odtwarzacza DVD w zamkniętych szafkach. Zaleca się pozostawienie co najmniej 10 cm (4 cale) wolnego miejsca z każdej strony dla zapewnienia właściwej wentylacji.



● Czyszczenie obudowy

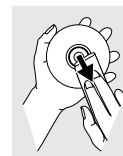
– Do czyszczenia obudowy należy użyć miękkiej, nie strzępiącej się ściereczki zwilżonej łagodnym roztworem detergentu. Zabronione jest korzystanie ze środków z zawartością alkoholu, spirytusu, amoniaku oraz środków mogących zarysować powierzchnię obudowy.

● Wybór odpowiedniego miejsca

– Odtwarzacz należy ustawić na płaskiej, twardej i stabilnej powierzchni. Pilot zdalnego sterowania i dwie baterie

● Zasady obchodzenia się z płytami

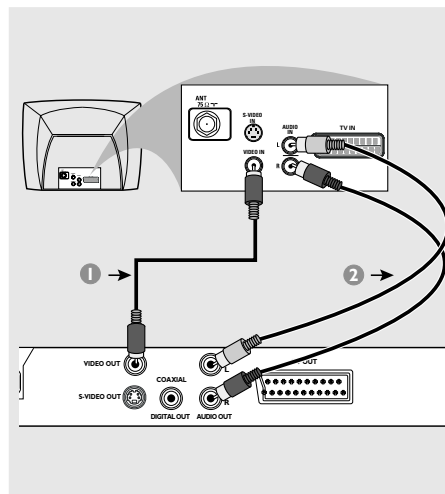
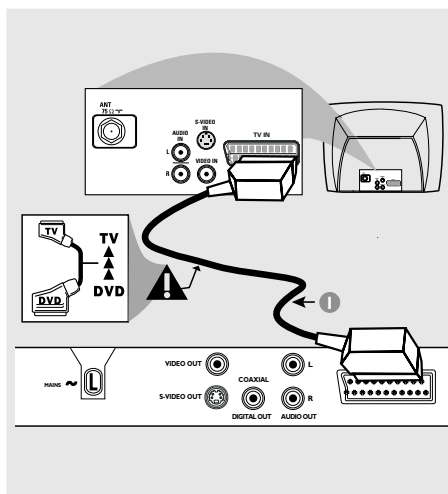
– Aby wyczyścić płytę CD, należy przetrzeć ją miękką, nie strzępiącą się szmatką w kierunku od środka ku brzegom płyty po jej promieniu. Nie wolno stosować środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić płytę!



– Opisy należy umieszczać po zadrukowanej stronie płyty CDR(W) i tylko przy użyciu pisaka z miękką końcówką.

– Płyty należy chwycić za brzegi, nie dotykając ich powierzchni.

Podłączanie odbiornika TV



WAŻNE!

- Spośród poniższych opcji wystarczy wybrać tylko jedno połączenie wideo, zależnie od funkcji odbiornika TV.
- Odtwarzacza nie należy podłączać do telewizora za pośrednictwem magnetowidu, gdyż system zabezpieczający przed kopiowaniem może pogorszyć jakość obrazu.
- Złącze SCART pozwala na jednoczesne korzystanie z sygnału audio i wideo odtwarzacza DVD.

Korzystanie z gniazda Scart

- W celu połączenia złącza SCART w odtwarzaczu (**TV OUT**) z odpowiednim złączem w odbiorniku TV (**TV IN**), należy skorzystać z dostarczonego przewodu SCART (przewód nie należy do zestawu).

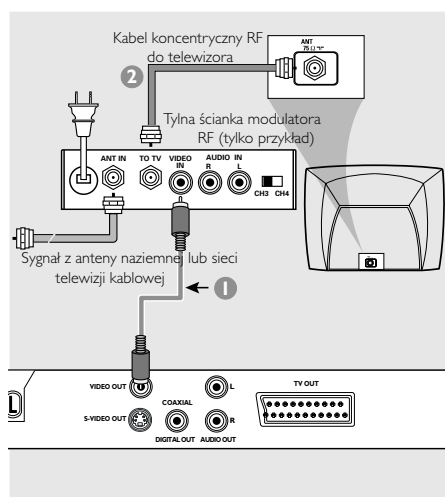
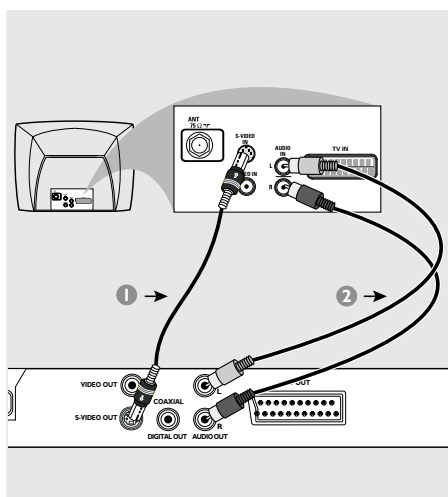
Pomocna wskazówka:

- Koniec przewodu **SCART** oznaczony jako **"TV"** należy podłączyć do odbiornika TV, zaś koniec oznaczony jako **"DVD"** do odtwarzacza DVD.

Korzystanie z gniazda Composite Video (CVBS)

- 1 Za pomocą kabla kompozytowego sygnału wideo gniazdo wyjściowe CVBS (**VIDEO OUT**) odtwarzacza DVD należy połączyć z gniazdem wejściowym sygnału wideo odbiornika TV (oznaczonym jako **A/V In, Video In, Composite** lub **Baseband**) (przewód nie należy do zestawu).
- 2 Aby dźwięk z odtwarzacza DVD mógł być odtwarzany przez odbiornik TV, za pomocą dostarczonych przewodów należy połączyć wyjścia **AUDIO OUT** lewego i prawego kanału z odpowiednimi złączami **AUDIO IN** w odbiorniku TV (przewód nie należy do zestawu).

Połączenia



Polski

WAŻNE

— Wykorzystanie złącza S-Video zapewnia lepszą jakość obrazu. Odbiornik TV musi posiadać tę opcję.

Korzystanie z gniazda S-Video

- 1 Za pomocą kabla S-Video gniazdo wyjściowe **S-VIDEO OUT** odtwarzacza DVD należy połączyć z gniazdem wejściowym S-Video odbiornika TV (oznaczonym jako Y/C lub S-VHS) (przewód nie należy do zestawu).
- 2 Aby dźwięk z odtwarzacza DVD mógł być odtwarzany przez odbiornik TV, za pomocą dostarczonych przewodów należy połączyć wyjścia AUDIO OUT lewego i prawego kanału audio z odpowiednimi złączami AUDIO IN w odbiorniku TV (przewód nie należy do zestawu).

WAŻNE

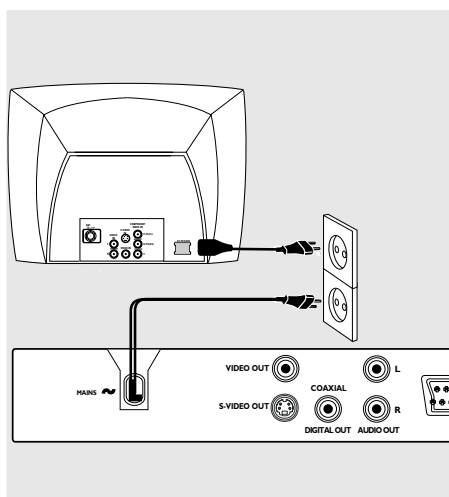
— Jeśli odbiornik TV posiada tylko jedno gniazdo antenowe (oznaczone symbolem 75 omów lub RF In), konieczne będzie zastosowanie modulatora częstotliwości RF w celu uzyskania możliwości odtwarzania obrazu DVD w odbiorniku TV. Informacje na temat dostępności i działania modulatora RF można uzyskać u sprzedawców artykułów elektronicznych lub przedstawicieli firmy Philips.

Korzystanie z dodatkowego modulatora RF

- 1 Za pomocą przewodu kompozytowego sygnału wideo (żółty) połącz gniazda odtwarzacza DVD CVBS (VIDEO OUT) z wyjściem wideo modulatora RF.
- 2 Połącz przewodem koncentrycznym RF (nie dołączony do zestawu) modulator RF z gniazdem RF odbiornika TV.

Połączenia

Podłączanie kabla zasilającego

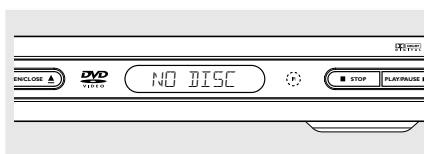


Po prawidłowym podłączeniu wszystkich elementów wtyczkę kabla zasilającego należy umieścić w gniazdku sieciowym.

Po włączeniu zasilania nie wolno wykonywać, ani zmieniać połączeń.

Jeżeli w odtwarzaczu nie ma płyty, naciśnij przycisk **STANDBY ON** na panelu przednim odtwarzacza DVD.

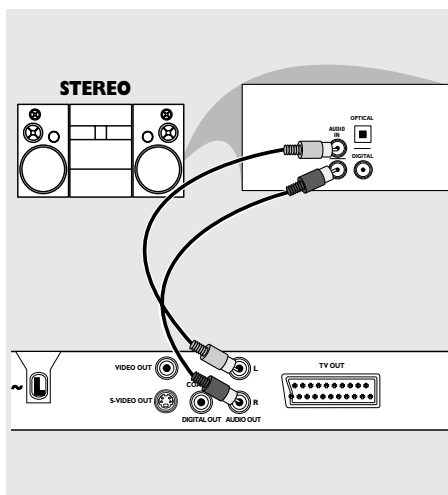
Na wyświetlaczu może pojawić się komunikat "NO DISC".



Polski

Połączenia

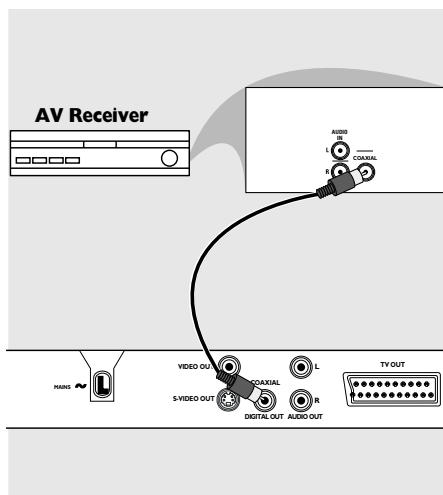
Opcjonalne: Podłączenie do zestawu stereofonicznego



Zestaw stereofoniczny jest wyposażony w złącze Dolby Pro Logic lub złącza Audio In lewego i prawego kanału audio.

- 1 Zależnie od tego, w jaki typ złącza wyposażony jest odbiornik TV, wybierz jeden z typów złączy wideo (CVBS VIDEO IN, S-VIDEO IN, SCART - **TV OUT**).
- 2 Aby połączyć złącza **AUDIO OUT (L/R)** lewego i prawego kanału audio odtwarzacza DVD z odpowiednimi gniazdami AUDIO IN zestawu stereofonicznego, należy skorzystać z dostarczonych kabli audio (przewód nie należy do zestawu).

Opcjonalne: Podłączenie do amplitunera A/V



Amplituner jest wyposażony w dekoder PCM, Dolby Digital lub MPEG2.

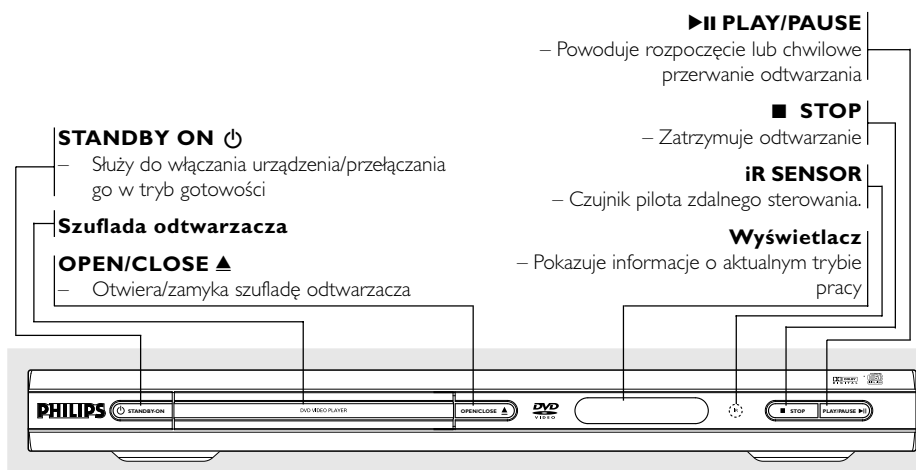
- 1 Zależnie od tego, w jaki typ złącza wyposażony jest odbiornik TV, wybierz jeden z typów złączy wideo (CVBS VIDEO IN, S-VIDEO IN, SCART - **TV OUT**).
- 2 Połącz gniazdo COAXIAL odtwarzacza DVD z gniazdem urządzenia do nagrywania cyfrowego (znajdującego się w zestawie).
- 3 Przed rozpoczęciem nagrywania wyjście cyfrowe DIGITAL OUTPUT musi zostać ustawione zgodnie z zastosowanym połączeniem audio. (Patrz str. 109 "Wyjście cyfrowe").

Pomocna wskazówka:

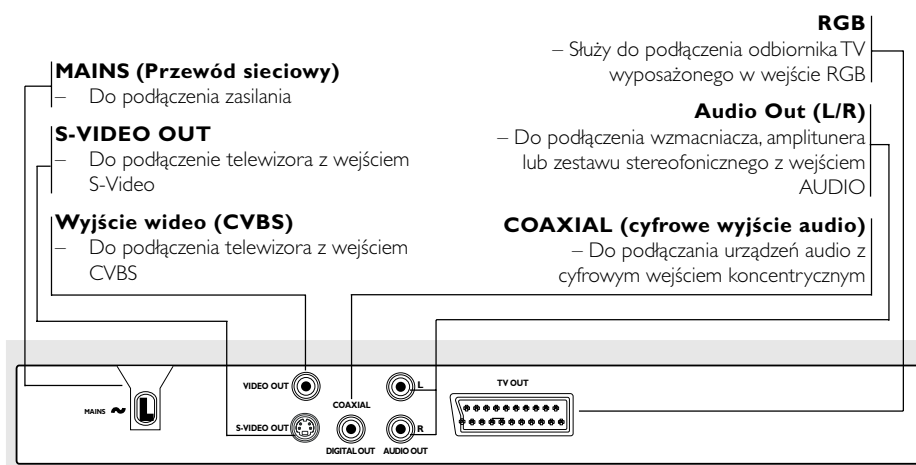
- Jeśli format kodowania sygnału doprowadzanego do cyfrowego wyjścia odtwarzacza nie jest rozpoznawany przez amplituner, dźwięku nie będzie słychać lub będzie on silnie zniekształcony.

Opis elementów urządzenia

Panel przedni i tylny



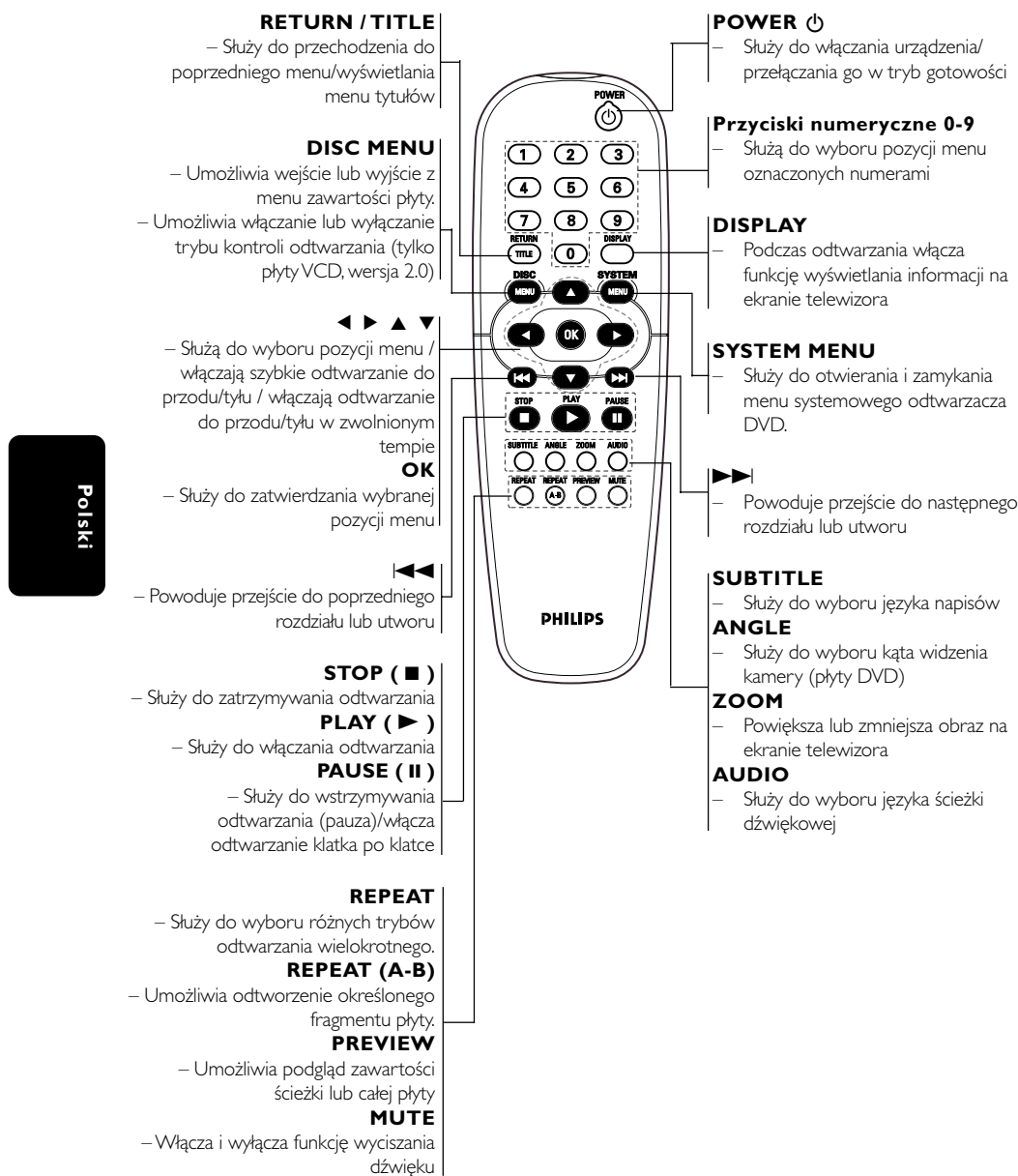
Polski



Uwaga: Nie należy dotykać styków gniazd na panelu tylnym. Wyładowanie elektrostatyczne może spowodować trwałe uszkodzenie urządzenia.

Opis elementów urządzenia

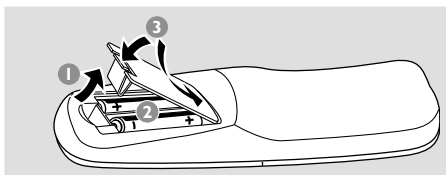
Pilot



Pomocna wskazówka:
W celu otwarcia/zamknięcia szuflady należy nacisnąć i przytrzymać przez około dwie sekundy przycisk „STOP”.

Czynności wstępne

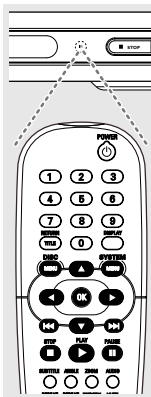
Krok 1: Wkładanie baterii do pilota zdalnego sterowania



- 1 Otwórz komorę baterii.
- 2 Włóż dwie baterie typu R06 lub AA, stosując się do oznaczeń (+ / -) umieszczonych wewnątrz komory.
- 3 Zamknij pokrywę.

Korzystanie z pilota zdalnego sterowania

- 1 Skieruj pilota bezpośrednio na czujnik zdalnego sterowania (IR) na przednim panelu.
- 2 Podczas korzystania z odtwarzacza nie należy umieszczać żadnych przedmiotów pomiędzy nim a pilotem zdalnego sterowania.



OSTRZEŻENIE!

- Baterie należy wyjąć, jeśli są zużyte, albo gdy pilot nie będzie używany przez dłuższy czas.
- Nie należy używać razem nowych baterii ze starymi ani baterii różnych typów.
- Ponieważ baterie zawierają substancje chemiczne, powinny być wyrzucane w odpowiedni sposób.

Krok 2: Ustawianie odbiornika TV

WAŻNE!

Należy sprawdzić, czy dokonane zostały wszystkie niezbędne połączenia. (Patrz "Podłączanie odbiornika TV" na str. 93-94).

- 1 Włącz odbiornik TV i ustaw odpowiedni kanał wideo. Na ekranie odbiornika TV powinien pojawić się niebieski obraz odtwarzacza DVD Philipsa.
 - Zazwyczaj kanał ten znajduje się pomiędzy najniższym i najwyższym kanałem i może być oznaczony jako FRONT, A/V IN lub VIDEO. Więcej informacji znajduje się w instrukcji obsługi odbiornika TV.
 - Można również przejść do kanału 1 odbiornika TV, a następnie naciskać przycisk zmiany kanałów w dół do momentu znalezienia kanału wideo.
 - Także pilot zdalnego sterowania odbiornika TV może być wyposażony w przycisk lub przełącznik pozwalający na wybór różnych trybów wideo.
- 2 Jeśli do odtwarzacza podłączone jest urządzenie zewnętrzne (np. zestaw audio lub amplituner), włącz je i wybierz DVD jako źródło dźwięku. Szczegółowych informacji na ten temat należy szukać w instrukcji obsługi podłączonego urządzenia.

Polski

Czynności wstępne

Wybór systemu kolorów odpowiadającego systemowi kolorów odbiornika TV

System kolorów niniejszego odtwarzacza DVD jest zgodny z systemami NTSC i PAL. Aby można było odtworzyć płytę DVD w niniejszym odtwarzaczu, systemy kolorów płyty, odtwarzacza i odbiornika TV muszą być zgodne.



Polski

1 Należy nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU**.

2 Naciśnij przycisk ◀▶, aby wybrać stronę (Ustawienia obrazu) 'Video Setup Page'.

3 Korzystaj z klawiszy ◀▶▲▼ pilota, aby przechodzić pomiędzy pozycjami menu.

Przejdź do pozycji 'TV Type' (System TV) i naciśnij ▶.

4 Wybierz odpowiednie ustawienie i naciśnij przycisk **OK**.

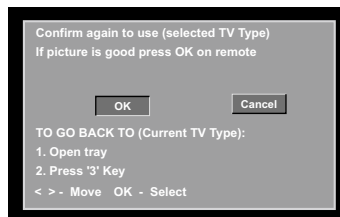
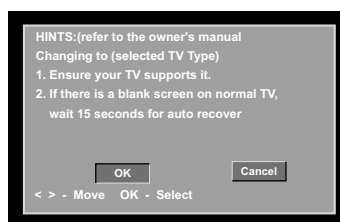
PAL – należy wybrać to ustawienie, jeśli podłączony odbiornik TV jest zgodny z systemem PAL. Spowoduje to zmianę sygnału wideo przy odtwarzaniu płyty w systemie NTSC na format PAL.

NTSC – należy wybrać to ustawienie, jeśli podłączony odbiornik TV jest zgodny z systemem NTSC. Spowoduje to zmianę sygnału wideo przy odtwarzaniu płyty w systemie PAL na format NTSC.

Multi – należy wybrać to ustawienie, jeśli podłączony odbiornik TV jest zgodny zarówno z systemem NTSC, jak i z systemem PAL (multisystem). Format sygnału wyjściowego będzie zgodny z sygnałem wideo płyty.

Pomocna wskazówka:

- **Przed zmianą bieżących ustawień standardowych odbiornika TV upewnij się, że odbiornik obsługuje wybrany system TV.**
- **Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie telewizora.**
- **Jeżeli obraz na ekranie nie wyświetla się poprawnie, poczekaj 15 sekund aż dojdzie do automatycznego przywrócenia ustawień.**



Zamykanie menu

Naciśnij **SYSTEM MENU** lub wybierz 'Exit Setup Menu' (Zamknij menu ustawień) oraz naciśnij przycisk **OK**.

Czynności wstępne

Krok 3: Wybór wersji językowej

Urządzenie umożliwia wybór preferowanych ustawień językowych. Odtwarzacz DVD automatycznie przełącza się na wybrany język po włożeniu płyty. Jeśli wybrany język nie jest dostępny na płycie, zamiast niego wykorzystywany jest domyślny język ustawiony na płycie. Język menu ekranowego wybrany w menu systemowym zostanie zapamiętany.

Ustawianie języka menu ekranowego



- 1 Należy nacisnąć przycisk **SYSTEM MENU**.
- 2 Naciśnij przycisk ◀▶, aby wybrać stronę (Strona ustaw. ogólnych) 'General Setup Page'.
- 3 Korzystaj z klawiszy ◀▶▲▼ pilota, aby przechodzić pomiędzy pozycjami menu. Przejdź do pozycji 'OSD Language' (Język OSD) i naciśnij ▶.
- 4 Wybierz język i naciśnij przycisk **OK**.

Zamykanie menu

Naciśnij **SYSTEM MENU** lub wybierz 'Exit Setup Menu' (Zamknij menu ustawień) oraz naciśnij przycisk **OK**.

Ustawianie języka ścieżki dźwiękowej, napisów dialogowych i menu płyty



- 1 Dwukrotnie naciśnij przycisk **STOP**, a następnie przycisk **SYSTEM MENU**.
- 2 Naciśnij przycisk ◀▶, aby wybrać stronę (Strona preferencji) 'Preference Page'.
- 3 Za pomocą przycisków ▲▼ zaznacz podświetl poniższe opcje na stronie preferencji.
 - "Audio" (Język audio) - wersja językowa ścieżki dźwiękowej płyty
 - "Subtitle" (Napisy) - wersja językowa napisów dialogowych
 - "Disc Menu" (Menu płyty) - wersja językowa menu płyty
- 4 Naciśnij przycisk ▶ w celu wyświetlenia podmenu.
- 5 Wybierz język i naciśnij przycisk **OK**.
- 6 Powtórz czynności 3~5 dla innych ustawień.

Zamykanie menu

Naciśnij **SYSTEM MENU** lub wybierz 'Exit Setup Menu' (Zamknij menu ustawień) oraz naciśnij przycisk **OK**.

W przypadku wybrania opcji **OTHERS (Inne)** w menu **Audio (ścieżka dźwiękowa)**, **Subtitle (Napisy dialogowe)** lub **Disc Menu (Menu płyty)**

- 1 Za pomocą przycisków ▲▼ zaznacz opcję 'Others' (Inne).
- 2 Naciśnij przycisk **OK**, co spowoduje wyświetlenie prośby o podanie kodu języka (patrz 'Language Code' (Kod języka) na str. 205).
- 3 Podaj kod języka za pomocą **przycisków numerycznych (0-9)**.
- 4 Naciśnij przycisk **OK**.

Odtwarzanie płyt

WAŻNE!

- W zależności od rodzaju płyty DVD lub VIDEO CD niektóre operacje mogą się różnić lub być ograniczone.
- Nie należy popychać szuflady odtwarzacza oraz kłaść na niej innych przedmiotów. Takie postępowanie może spowodować awarię odtwarzacza.

Płyty odtwarzane przez urządzenie

Odtwarzacz DVD będzie odtwarzać zawartość następujących nośników:

- Dyski DVD
- Płyty CD wideo (VCD)
- Płyty CD wideo Super (SVCD)
- Zapisywalne dyski DVD+R
- Dyski wielokrotnego zapisu DVD+RW
- Płyty kompaktowe audio (CD)
- Płyty CD-R(W) zawierające utwory w formacie MP3
 - Wyświetlanie maksymalnie 30 znaków.
 - Obsługiwane częstotliwości próbkowania: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
 - Obsługiwane szybkości transmisji danych: 32~256 kbps zmienne szybkości przepływu danych
- Płyty CD-R(W) zawierające pliki graficzne w formacie JPEG
- Płyty w formacie JPEG/ISO 9660.



Kody regionów

Aby można było odtworzyć daną płytę w niniejszym odtwarzaczu DVD, musi ona posiadać etykietę **ALL** (Wszystkie regiony) lub **Region 2**. Nie można odtwarzać płyt, które są przeznaczone dla innych regionów.



Pomocna wskazówka:

- W przypadku problemów z odtwarzaniem danej płyty, należy ją wyjąć i spróbować odtworzyć inną płytę. Nieprawidłowo sformatowane płyty nie będą odtwarzane.

WAŻNE!

Eżeli po naciśnięciu jakiegось przycisku na ekranie odbiornika TV pojawi się ikona zakazu (Ø), oznacza to, że funkcja nie jest dostępna na płycie lub w danym momencie.

Odtwarzanie płyt

- 1 Podłącz przewody zasilania odtwarzacza DVD i odbiornika TV (oraz dodatkowego zestawu stereofonicznego lub amplitunera AV) do gniazd zasilania.
- 2 Włącz odbiornik TV i ustaw odpowiedni kanał wideo. (Patrz str. 99 "Ustawianie odbiornika TV").
- 3 Naciśnij przycisk **STANDBY-ON** na panelu przednim, aby włączyć odtwarzacz.
→ Na ekranie odbiornika TV powinien pojawić się niebieski obraz odtwarzacza DVD Philipsa.
- 4 Naciśnij jeden raz przycisk **OPEN•CLOSE ▲** w celu otwarcia szuflady odtwarzacza, włóż płytę, a następnie ponownie naciśnij ten przycisk w celu zamknięcia szuflady.
→ Należy sprawdzić, czy płyta została ułożona nadrukiem do góry. W przypadku płyt dwustronnych, strona, która ma być odtwarzana powinna być zwrócona do góry.
- 5 Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.
→ Jeśli na ekranie odbiornika TV wyświetlane jest menu płyty, należy zapoznać się z informacjami zawartymi w części "Korzystanie z menu płyty" na kolejnej stronie.
→ Jeśli płyta została zablokowana zabezpieczeniem rodzicielskim, jej odtworzenie wymaga wprowadzenia czterocyfrowego hasła. (Patrz str. 114)
- 6 Naciśnięcie klawisza **STOP** w dowolnym momencie spowoduje zatrzymanie odtwarzania.

Odtwarzanie płyt

Korzystanie z menu płyty

W zależności od płyty, po jej włożeniu do szuflady na ekranie odbiornika TV może pojawić się menu.

Wybór funkcji odtwarzania lub opcji menu

- Naciśnij przycisk ◀▶ ▲▼ lub **klawiatury numerycznej (0-9)** na pilocie zdalnego sterowania, a następnie naciśnij przycisk ▶ w celu rozpoczęcia odtwarzania.

Uzyskiwanie dostępu menu

- Należy naciśnąć przycisk **DISC MENU** na pilocie zdalnego sterowania.

Płyty VCD z funkcją kontroli odtwarzania (PBC) (tylko wersja 2.0)

Funkcja PBC umożliwia interaktywne odtwarzanie płyt wideo zgodnie z menu pojawiającym się na wyświetlaczu.

- W trybie zatrzymania skorzystaj z klawiatury numerycznej (0-9), aby wybrać ścieżkę. Funkcja PBC zostanie wyłączona.
→ Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.
- W trakcie odtwarzania naciśnij przycisk DISC MENU;
→ Jeśli funkcja PBC jest włączona (ON), nastąpi jej wyłączenie (OFF), a następnie odtwarzanie będzie kontynuowane.
→ Jeśli funkcja PBC jest wyłączona (OFF), nastąpi jej włączenie (ON), a następnie powrót do ekranu menu.
- Jeśli kontrola odtwarzania (PBC) jest włączona, naciśnięcie przycisku **RETURN/TITLE** podczas odtwarzania spowoduje powrót do ekranu menu.

Podstawowe funkcje odtwarzania

O ile nie podano innych informacji, wszystkie opisane tu funkcje są obsługiwane przy użyciu pilota zdalnego sterowania. Wybrane czynności można wykonać również korzystając z menu odtwarzacza DVD.

Wstrzymanie odtwarzania (DVD/VCD/CD/MP3)

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij klawisz **PAUSE II**.
→ Odtwarzanie zostanie wstrzymane (stopklatka), a dźwięk wyciszony.
- 2 Naciśnij ponownie przycisk **PAUSE II**, aby przejść do następnej klatki filmu.
- 3 Aby ponownie włączyć odtwarzanie, naciśnij klawisz **PLAY ▶**.

Wybór utworu/rozdziału (DVD/VCD/CD)

- 1 Naciśnij krótko przycisk ▶▶| podczas odtwarzania, aby przejść do następnego rozdziału/ścieżki.
- 2 Naciśnij przycisk |◀◀ w celu przejścia do poprzedniej ścieżki (VCD/CD) lub powrotu do początku bieżącego rozdziału (DVD).
- Naciśnięcie dwukrotnie (krótko) przycisk |◀◀ w celu przejścia do poprzedniej ścieżki.
- 3 Aby przejść bezpośrednio do ścieżki o żądanym numerze, wprowadź jej numer za pomocą przycisków 0-9.

Kontynuacja odtwarzania od miejsca zatrzymania (DVD/VCD)

- W trybie zatrzymania odtwarzania, gdy płyta cały czas znajduje się w szufladzie należy naciśnąć przycisk ▶.

Anulowanie trybu odtwarzania wielokrotnego

- W trybie zatrzymania odtwarzania, należy ponownie naciśnąć przycisk ■.

Odtwarzanie płyt

Powiększenie (DVD/VCD/JPEG)

Funkcja powiększenia pozwala powiększyć lub zmniejszyć rozmiar obrazu wideo w trakcie odtwarzania.

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk ZOOM, aby powiększyć lub pomniejszyć odtwarzany obraz wideo.
- 2 Naciśnij przycisk ◀▶▲▼, aby poruszać się po ekranie TV.

Odtwarzanie wielokrotne (DVD/VCD/CD)

- W trakcie odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk REPEAT, aby wybrać odpowiedni tryb odtwarzania wielokrotnego.

REPEAT CHAPTER [POWTÓRZ ROZDZIAŁ] (DVD)

– aby ponownie odtworzyć bieżący rozdział.

REPEAT TRACK/TITLE (CD/VCD/SVCD)

– aby ponownie odtworzyć bieżący utwór.

REPEAT ALL [CD/VCD/SVCD] (POWTÓRZ WSZYSTKO) (CD/VCD/SVCD)

– umożliwi powtarzanie odtwarzania całości materiału na płycie i wszystkich zaprogramowanych ścieżek.

SHUFFLE [Odtwarzanie losowe]

– odtwarzanie w kolejności losowej.

REPEAT OFF [POWTARZANIE WYŁ.]

– aby anulować tryb odtwarzania wielokrotnego.

Pomocna wskazówka:

– Funkcja REPEAT (Powtórzenie) nie jest dostępna dla płyt VCD 2.0 przy włączonej funkcji PCB.

Odtwarzanie wielokrotne A-B (DVD/VCD/CD)

- 1 Naciśnij przycisk **REPEAT A-B** w punkcie początkowym.
- 2 Naciśnij przycisk **REPEAT A-B** w punkcie końcowym.
 - Fragment A do B można określić tylko w obrębie tego samego rozdziału/utworu.
 - Fragment będzie odtwarzany cyklicznie.
- 3 W celu wyłączenia funkcji naciśnij przycisk **REPEAT A-B**.

Odtwarzanie w zwolnionym tempie (DVD/VCD)

- 1 W celu wybrania żądanej prędkości naciśnij jeden z klawiszy ▲▼ w trakcie odtwarzania: 1/2, 1/4, 1/8 lub 1/16 (do tyłu lub do przodu).
 - Dźwięk zostanie wyciszony.
- 2 Naciśnij przycisk **PLAY** ▶, aby powrócić do normalnej prędkości.

Pomocna wskazówka:

– Wolne odtwarzanie do tyłu jest niedostępne w przypadku płyt VCD.

Następnego/Poprzedniego (DVD/VCD)

- 1 W celu wybrania żądanej prędkości naciśnij jeden z klawiszy ◀▶ w trakcie odtwarzania: 2X, 4X, 8X, 16X lub 32X (do przodu lub do tyłu).
 - Dźwięk zostanie wyciszony (DVD/VCD) lub będzie przerywany (CD).
- 2 Naciśnij przycisk **PLAY** ▶, aby powrócić do normalnej prędkości.

Odtwarzanie płyt

Wyszukiwanie punktu czasowego (DVD/VCD)

Funkcja ta umożliwia rozpoczęcie odtwarzania w dowolnym punkcie czasowym.

- 1 Naciśnij przycisk **DISPLAY**.
- 2 Za pomocą przycisków **▲▼** zaznacz pole wyszukiwania według czasu.
→ W menu ekranowym zostanie wyświetlony całkowity czas odtwarzania tytułu lub rozdziału.



- 3 Wybierz opcję za pomocą przycisk **▶**.
- 4 Korzystając z klawiszy numerycznych pilota w oknie edycji wprowadź czas (w formacie godziny:minuty:sekundy), od którego powinno rozpocząć się odtwarzanie.

Płyta DVD

→ Pozostały czas tytułu lub rozdziału: pozostały czas odtwarzania bieżącego tytułu lub rozdziału.
→ Czas od początku tytułu lub rozdziału: czas od początku odtwarzania bieżącego tytułu lub rozdziału.

Płyty Super VCD i VCD

→ Pozostały czas całej płyty/ścieżki: pozostały czas odtwarzania całej płyty lub bieżącej ścieżki.
→ Czas od początku całej płyty/ścieżki: czas od początku odtwarzania całej płyty lub bieżącej ścieżki.

- 5 W celu zatwierdzenia wyboru naciśnij przycisk **DISPLAY**.
→ Urządzenie rozpocznie odtwarzanie płyty od wskazanego czasu.

Funkcje specjalne - płyty

Odtwarzanie tytułu (DVD)

- 1 Naciśnij przycisk **DISC MENU**.
→ Na ekranie odbiornika TV zostanie wyświetlone menu płyty.
- 2 Wybierz opcję odtwarzania za pomocą przycisków **◀▶▲▼** lub **przycisków numerycznych (0-9)**.
- 3 W celu zatwierdzenia wprowadzonej wartości naciśnij przycisk **OK**.

Ujęcie kamery (DVD)

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **ANGLE**, aby wybrać żądane ujęcie.

Zmiana języka ścieżki dźwiękowej (DVD/VCD)

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **AUDIO** w celu wybrania żądanego języka ścieżki dźwiękowej.

Zmiana kanału audio Płyty VCD

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **AUDIO** w celu wybrania jednego z dostępnych na płycie kanałów audio (STEREO, LEFT MONO, RIGHT MONO lub MIX MONO).

Napisy dialogowe (DVD)

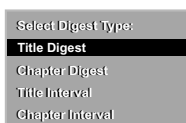
- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SUBTITLE** w celu wybrania żądanego języka napisów dialogowych.

Odtwarzanie płyt

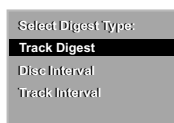
Funkcja podglądu (DVD/VCD)

Funkcja podglądu umożliwia wyświetlenie jednocześnie 6 ekranów podglądu kolejnych ścieżek w trybie pełnoekranowym.

- 1 Naciśnij przycisk **PREVIEW**.
→ Na ekranie telewizora pojawi się menu PREVIEW (Podgląd).

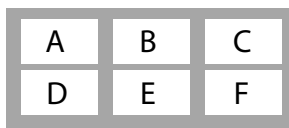


(przykład DVD)



(przykład VCD)

- 2 Naciśnij jeden z przycisków ▲▼ w celu wybrania typu opcji **PREVIEW** (Podgląd), a następnie naciśnij przycisk **OK**.
→ Obraz każdej z części pojawi się na ekranie.



(przykład 6 miniatur obrazów)

- 3 Naciśnij przycisk ▲▼◀▶ w celu wybrania ścieżki albo wprowadź numer wybranej ścieżki korzystając z klawiatury numerycznej (0-9), a następnie naciśnij przycisk **OK**.
→ Odtwarzanie wybranej ścieżki rozpocznie się automatycznie.
- Dla płyty CDDA (CD Audio)
→ Naciśnij przycisk **PREVIEW**, aby odsłuchać pierwszych 10 sekund każdej ścieżki dźwiękowej znajdującej się na płycie.

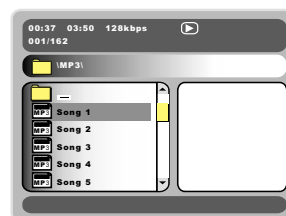
Odtwarzanie płyty CD z plikami MP3/JPEG

WAŻNE!

Należy włączyć odbiornik TV i ustawić właściwy kanał wideo. (Patrz str. 99 "Ustawianie odbiornika TV").

Informacje ogólne

- 1 Włóż płytę MP3/JPEG.
→ Na ekranie odbiornika TV zostanie wyświetlone menu płyty.
- 2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz folder i naciśnij przycisk **OK**, aby go otworzyć.



- 3 Wybierz opcję za pomocą przycisków ▲▼ lub **przycisków numerycznych (0-9)**.
- 4 Naciśnij przycisk **OK**.
→ Spowoduje to rozpoczęcie odtwarzania od wybranego pliku do końca folderu.

Odtwarzanie wybranych pozycji

Podczas odtwarzania można wykonywać następujące czynności:

- Naciskać przycisk ◀◀▶▶, aby wybrać inny utwor/obraz w bieżącym folderze.
- Używać ◀▶▶▼ na pilocie zdalnego sterowania do obracania/przerzucania obrazów.
- Naciskać przycisk || w celu wstrzymania/wznowienia odtwarzania.

Odtwarzanie płyt

Odtwarzanie wielokrotne

- Kolejne naciśnięcia przycisku **REPEAT** umożliwiają dostęp do innych trybów odtwarzania:
 - **SINGLE** (Pojedynczo): jednokrotnie odtwarza wybrany plik, a następnie powraca do menu.
 - **REPEAT ONE** (powtórzenie): wyświetla obraz JPEG na ekranie lub odtwarza wielokrotnie plik MP3.
 - **REPEAT FOLDER** (powtórzenie katalogu): odtwarza wielokrotnie wszystkie pliki w wybranym katalogu.
 - **SHUFFLE** (odtwarzanie losowe): odtwarza w kolejności losowej wszystkie pliki w wybranym katalogu.
 - **FOLDER** (katalog): odtwarza wszystkie pliki w wybranym katalogu.

Odtwarzanie programowane

- W trybie zatrzymania naciśnij kilkakrotnie **DISC MENU** (menu płyty), aby przełączyć menu pomiędzy pozycjami Folder i Filelist.
- 1 Po wybraniu pozycji Filelist naciśnij jeden z przycisków ▲ ▼ w celu wyboru plików, a następnie naciśnij przycisk ►, aby dodać pliki do listy odtwarzania.
- 2 Naciśnij **DISC MENU**, aby wyświetlić listę odtwarzania.
- 3 W celu usunięcia plików z listy odtwarzania naciśnij przycisk ◀.

Pomocna wskazówka:
– W związku z dużą liczbą utworów skompilowanych na jednej płycie czas odczytu płyty może przekroczyć 10 sekund.

Odtwarzanie do przodu/tyłu ze zwiększoną prędkością (MP3)

- W czasie odtwarzania naciśnij jeden z przycisków ◀▶, aby odtwarzać do przodu lub do tyłu ze zwiększoną prędkością.
- Wznowienie normalnego odtwarzania następuje po naciśnięciu przycisku **PLAY** ▶.

Płyty JPEG – funkcje specjalne

Podgląd (JPEG)

Funkcja ta pozwala w prosty sposób przejrzeć zawartość wybranego folderu lub całej płyty.

- 1 W trakcie wyświetlania plików JPEG naciśnij przycisk **PREVIEW**.
 - Na ekranie odbiornika TV zostaną wyświetlone miniatury 12 obrazów.

(przykład 12 miniatur obrazów)



- 2 Za pomocą przycisku |◀◀/▶▶| wybierz następną lub poprzednią stronę z podglądem 12 innych obrazów.
- 3 Za pomocą przycisków ◀▶▲▼ wyróżnij żądany obraz i naciśnij przycisk OK, aby go wyświetlić na pełnym ekranie.
- 4 Naciśnij przycisk **DISC MENU**, aby wyświetlić menu płyty Picture CD/MP3.

Powiększanie obrazu (JPEG)

- W trakcie odtwarzania naciśnij przycisk **ZOOM** w celu wybrania żądanej skali powiększenia.
- Wybierz powiększony obraz za pomocą przycisków ◀▶▲▼.

Obracanie/przerzucanie obrazu (JPEG)

- Za pomocą przycisków ▲▼◀▶ obróć obraz na ekranie odbiornika TV podczas odtwarzania.
 - ▲ : przzerzucenie obrazu w pionie
 - ▼ : przzerzucenie obrazu w poziomie
 - ◀ : obrócenie obrazu w lewo
 - ▶ : obrócenie obrazu w prawo



Opcje menu systemowego

Czynności podstawowe

- 1 Naciśnij **SYSTEM MENU**, aby wejść do menu ustawień (Setup Menu).
- 2 Naciśnij przycisk **OK**, aby wyświetlić kolejne podmenu lub zatwierdzić wybór.
- 3 Za pomocą przycisków **◀▶** przejdź do następnego podmenu lub poprzedniego menu.
- 4 Za pomocą przycisków **▲▼** wyróżnij żadaną pozycję.

Zamykanie menu

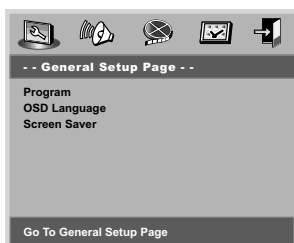
Naciśnij **SYSTEM MENU** lub wybierz 'Exit Setup Menu' (Zamknij menu ustawień) oraz naciśnij przycisk **OK**.

→ Wszystkie ustawienia zostaną zapisane w pamięci odtwarzacza i nie zostaną skasowane nawet po wyłączeniu zasilania.

Strona ustaw. ogólnych

W menu General Setup Page (Strona ustaw. ogólnych) dostępne są następujące opcje: 'Program' (Programowanie), 'OSD Language' (Język menu ekranowego) oraz 'Screen Saver' (Wygaszacz ekranu).

Wykonaj następujące czynności:



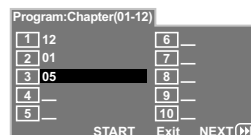
- 1 Naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**, aby wyświetlić menu ustawień.
- 2 Za pomocą przycisków **◀▶** wybierz pozycję 'General Setup Page' (Strona ustaw. ogólnych).

UWAGA:

Niektóre funkcje występujące w menu ustawień zostały opisane w rozdziale "Czynności wstępne".

Programowanie (nie dostępne dla płyt Picture CD/MP3)

Wybór odtwarzania ulubionych ścieżek/rozdziałów w określonej kolejności.



- 1 Za pomocą klawiatury **numerycznej (0-9)** wprowadź numer ścieżki lub rozdziału (numer pojedynczej ścieżki z cyfrą "0" na początku, np. "05").
- 2 Przesuń kursor naciskając jeden z przycisków **◀▶▲▼** aby wybrać przycisk **START**.
- 3 W celu rozpoczęcia odtwarzania naciśnij przycisk **OK**.

Pomocna wskazówka:

– Odtwarzanie programowane można włączyć tylko gdy płyta znajduje się w odtwarzaczu.

Wygaszacz

Funkcja ta umożliwia włączenie i wyłączenie wygaszacza ekranu.



- 1 Za pomocą przycisków **▲▼** wyróżnij pozycję 'Screen Saver' (Wygaszacz).
- 2 Naciśnij przycisk **▶** w celu wyświetlenia podmenu.
- 3 Za pomocą przycisków **▲▼** wyróżnij żądany język.
→ **Off** (Wył.): Wygaszacz ekranu wyłączony.
→ **On** (Wł.): Jeśli w trybie STOP (zatrzymane odtwarzanie), PAUSE (pauza) lub NO DISC (brak płyty) przez 5 minut nie zostanie wykonana żadna czynność, odtwarzacz automatycznie uaktywni wygaszacz ekranu.



Opcje menu systemowego

Ustawienia dźwięku

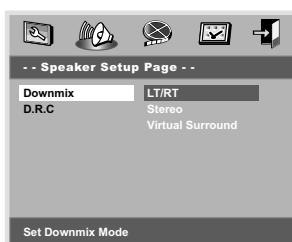
W ustawieniach audio dostępne są następujące opcje: Speaker Setup (ustawienia głośnika), Digital Audio Setup (ustawienia audio cyfrowe), Dolby Digital Setup (ustawienia Dolby Digital), Equalizer (korektor) oraz 3D (dźwięk trójwymiarowy).

- 1 Naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.
- 2 Za pomocą przycisków ◀▶ wybierz pozycję 'Audio Setup Page' (Ustawienia dźwięku).

Ustawienia głośnika

W ustawieniach głośników dostępne są następujące opcje: 'Downmix' (wyłączenie mikrofonu) oraz 'D.R.C.' (Ograniczenie dynamiki).

- 1 Naciśnij jeden z przycisków ▲▼, aby wybrać żądaną opcję.
- 2 Naciśnij przycisk ▶ w celu wyświetlenia podmenu.
- 3 Za pomocą przycisków ▲▼ wyróżnij żądany język.



Wyłączenie mikrofonu

Opcje te umożliwiają ustawienie wyjścia analogowego stereo dla odtwarzacza DVD.

→ **LT/RT**: Wybierz tę opcję, jeśli odtwarzacz DVD podłączony jest do dekodera Dolby Pro Logic.

→ **Stereo**: Opcję tę należy wybrać w przypadku zmiany dźwięku kanału na stereo, przekazywanego tylko przez dwa przednie głośniki oraz subwoofer.

→ **Virtual Surround** (Wirtualny dźwięk przestrzenny): Uaktywnienie funkcji odtwarzania wirtualnego dźwięku przestrzennego.

Ograniczenie dynamiki

Ograniczenie zakresu dynamiki dźwięku analogowego.

→ **On** (Wł.): Dźwięk z maksymalnie poszerzonym zakresem dynamiki.

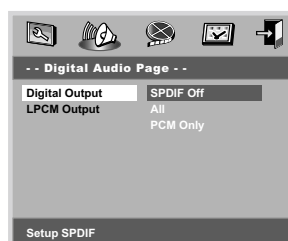
→ **Off** (Wył.): Dźwięk z nieposzerzonym zakresem dynamiki.

→ **Auto** (Automatycznie): Wybierz opcję Auto umożliwiającą automatyczne ustawienie poziomu dynamiki w zależności od nagrania na płycie.

Ustawienia audio cyfrowe

W ustawieniach audio cyfrowego dostępne są następujące opcje: Digital Output (wyjście cyfrowe) oraz LPCM Output (wyjście LPCM).

- 1 Naciśnij jeden z przycisków ▲▼, aby wybrać żądaną opcję.
- 2 Naciśnij przycisk ▶ w celu wyświetlenia podmenu.
- 3 Za pomocą przycisków ▲▼ wyróżnij żądany język.



Wyjście cyfrowe

Ustawienie wyjścia cyfrowego musi odpowiadać połączeniom opcjonalnego sprzętu audio.

→ **SPDIF Off** (SPDIF wył.): Wyłączanie wyjścia SPDIF.

→ **All** (Wszystkie): Wybierz tę opcję, jeśli złącze DIGITAL AUDIO OUT jest podłączone do wielokanałowego dekodera/amplitunera.

→ **PCM Only** (Tylko PCM): Opcję tę należy wybrać, jeśli amplituner nie jest w stanie dekodować wielokanałowego sygnału audio.

Pomocna wskazówka:

– Jeśli dla pozycji DIGITAL OUTPUT (Wyjście cyfrowe) zostanie wybrane ustawienie ALL (Wszystkie), wszystkie ustawienia dźwiękowe z wyjątkiem funkcji MUTE (Wyciszenie dźwięku) będą ignorowane.

Opcje menu systemowego

Wyjście LPCM

Podłączenie odtwarzacza DVD do urządzenia obsługującego standard PCM poprzez złącze cyfrowe, np. koncentryczne itp., może wymagać wybrania pozycji LPCM OUTPUT. Płyty nagrywane są z określoną częstotliwością próbkowania, tym wyższa jakość dźwięku.

→ **48kHz**: Odtwarzanie płyty o częstotliwości próbkowania 48 kHz.

→ **96kHz**: Odtwarzanie płyty o częstotliwości próbkowania 96 kHz.

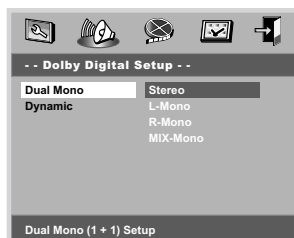
Pomocna wskazówka:

- Wyjście LPCM może być wybrane tylko wtedy, gdy opcja PCM Only jest aktywna.

Ustawienia Dolby Digital

W ustawieniach Dolby Digital dostępne są następujące opcje: Dual Mono (podwójne mono) oraz Dynamic (dynamiczne).

- 1 Naciśnij jeden z przycisków ▲▼, aby wybrać żądaną opcję.
- 2 Naciśnij przycisk ► w celu wyświetlenia podmenu.
- 3 Za pomocą przycisków ▲▼ wyróżnij żądany język.



Podwójne mono

Wybór ustawienia odpowiadającego liczbie podłączonych głośników.

→ **Stereo**: Monofoniczny sygnał lewego kanału będzie doprowadzany do lewego głośnika, a monofoniczny sygnał prawego kanału do prawego głośnika.

→ **L-Mono**: Monofoniczny sygnał lewego kanału będzie doprowadzany do lewego i prawego głośnika.

→ **R-Mono**: Monofoniczny sygnał prawego kanału będzie doprowadzany do lewego i prawego głośnika.

→ **Mix-mono**: Monofoniczne sygnały lewego i prawego kanału będą doprowadzane do lewego i prawego głośnika po uprzednim zmiksowaniu.

Dynamiczne

W celu optymalizacji wyjścia dynamicznych dźwięków poziom wysokich dźwięków jest zmniejszany, umożliwiając oglądanie filmów bez przeszkadzania innym osobom.

→ Dostępne są następujące opcje: Full, 3/4, 1/2, 1/4 oraz Off.

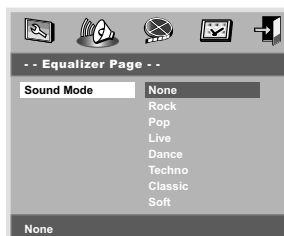
Pomocna wskazówka:

- Do gniazd wyjściowych odtwarzacza nie jest doprowadzany wielokanałowy sygnał DTS.

Korektor

Opcjami dostępnymi są: Sound Mode (Tryb dźwięku).

- 1 Naciśnij jeden z przycisków ▲▼, aby wybrać żądaną opcję.
- 2 Naciśnij przycisk ► w celu wyświetlenia podmenu.
- 3 Za pomocą przycisków ▲▼ wyróżnij żądany język.



Tryb dźwięku

Wybór trybu dźwięku odpowiadającego odtwarzanej muzyce. Te wstępnie ustalone parametry trybu dźwięku ustawiają zakresy częstotliwości audio tak, aby zwiększyć przyjemność płynącą ze słuchania ulubionej muzyki.

→ **None (Brak), Rock, Pop, Live, Dance, Techno, Classic oraz Soft**

Opcje menu systemowego

Dźwięk trójwymiarowy

Opcjami dostępnymi są: Reverb Mode (tryb pogłosu).

- 1 Naciśnij jeden z przycisków ▲▼, aby wybrać żadaną opcję.
- 2 Naciśnij przycisk ► w celu wyświetlenia podmenu.
- 3 Za pomocą przycisków ▲▼ wyróżnij żądany język.



Tryb pogłosu

Dzięki trybowi pogłosu można uzyskać wrażenie dźwięku przestrzennego przy zastosowaniu tylko dwóch głośników.

→ **Off, Concert, Living Room, Hall, Bathroom, Cave, Arena oraz Church**

Pomocna wskazówka:

- Pogłos zostanie włączony, jeśli nie jest aktywna funkcja 'Downmix' (Konw. kan.).

Ustawienia obrazu

W menu Video Setup Page (Ustawienia obrazu) dostępne są następujące opcje: 'TV Type' (System TV), 'TV Display' (Ekran TV), 'Closed Captions' (napisy), 'Angle Mark' (ikona kąta widzenia), 'Smart Picture' oraz 'Picture Setting' (ustawienia obrazu).

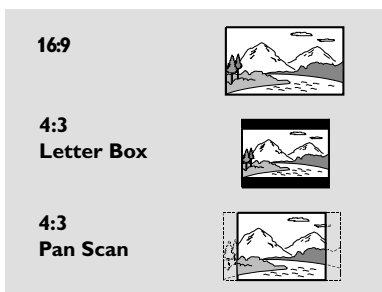
- 1 Naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**.
- 2 Za pomocą przycisków ◀▶ wybierz pozycję 'Video Setup Page' (Ustawienia obrazu).



Ekran TV

Dostosuj proporcje obrazu odtwarzacza DVD do parametrów odbiornika TV, do którego jest on podłączony.

- 1 Za pomocą przycisków ▲▼ wyróżnij pozycję 'TV Display' (Ekran TV).
- 2 Naciśnij przycisk ► w celu wyświetlenia podmenu.
- 3 Za pomocą przycisków ▲▼ wyróżnij żądany język.



16:9

→ Wybierz tę opcję, jeśli korzystasz ze szerokoekranowego odbiornika TV.

4:3 Letter Box

→ Wybierz tę opcję, jeśli korzystasz ze standardowego odbiornika TV. Obraz wyświetlany jest w formacie szerokoekranowym, a w dolnej i w górnej części ekranu pojawiają się szerokie, czarne pasy.

4:3 Pan Scan

→ Wybierz tę opcję, jeśli korzystasz ze standardowego odbiornika TV i chcesz, aby boczne części obrazu zostały obcięte lub dopasowane do rozmiaru ekranu TV.

Opcje menu systemowego

Napisy

Są to ukryte w sygnale wizyjnym dane dostępne na niektórych płytach. Różnią się one od napisów dialogowych, ponieważ zawierają także informacje dla osób niedosłyszących (takie jak "dzwonek telefonu" czy "odgłos kroków"). Przed wybraniem tej funkcji należy sprawdzić, czy na płycie zapisane zostały napisy dla niesłyszących i czy odbiornik TV obsługuje tę funkcję.

- 1 Za pomocą przycisków ▲▼ wyróżnij pozycję 'Closed Captions' (Napisy).
- 2 Naciśnij przycisk ► w celu wyświetlenia podmenu.
- 3 Za pomocą przycisków ▲▼ wyróżnij żądany język.
→ **On** (Wł.): Włącza napisy.
→ **Off** (Wył.): Wyłącza napisy.

Ikona kąta widzenia

Wyświetla informację na temat bieżącego ustawienia kąta widzenia w prawym rogu telewizora, jeśli opcja ta jest dostępna na płycie.

- 1 Za pomocą przycisków ▲▼ wyróżnij pozycję 'Angle Mark' (Ikona kąta widzenia).
- 2 Naciśnij przycisk ► w celu wyświetlenia podmenu.
- 3 Za pomocą przycisków ▲▼ wyróżnij żądany język.
→ **On** (Wł.): Powoduje wyświetlenie informacji o aktualnie wybranym kącie widzenia.
→ **Off** (Wył.): Informacja o aktualnie wybranym kącie widzenia nie będzie wyświetlana.

Smart Picture

Można tu wybrać jedno ze wstępnie zdefiniowanych, optymalnych ustawień parametrów obrazu.

- 1 Za pomocą przycisków ▲▼ wyróżnij pozycję 'Smart Picture' (Inteligentna regulacja parametrów obrazu).
- 2 Naciśnij przycisk ► w celu wyświetlenia podmenu.
- 3 Za pomocą przycisków ▲▼ wyróżnij żądany język.
→ **Standard**: Standardowe ustawienia obrazu.
→ **Bright** (Jasności): Obraz o zwiększonej jasności.
→ **Soft** (Stonowany): Obraz stonowany.

Ustawienia obrazu

W ustawieniach obrazu są dostępne opcje: Sharpness (ostrość), Brightness (jasność) oraz Contrast (kontrast).

- 1 Naciśnij jeden z przycisków ▲▼, aby wybrać żądaną opcję.
- 2 Naciśnij przycisk ► w celu wyświetlenia podmenu.
- 3 Za pomocą przycisków ▲▼ wyróżnij żądany język.



Ostrość

Możliwość doboru parametrów obrazu poprzez ustawienie ostrości, jasności oraz kontrastu.

- **High** (Duża): Wybierz tę wartość, aby zwiększyć ostrość obrazu.
- **Medium** (Średnia): Ustawienie standardowe.
- **Low** (Niska): Wybierz tę wartość, aby kontury obrazu były łagodniejsze.

Jasność/Kontrast

Wybierz wartość dodatnią dla zwiększenia poziomu jasności/kontrastu lub ujemną w przeciwnym przypadku.

Opcje menu systemowego

Strona preferencji

'Preference Page' (Strona preferencji) zawiera następujące ustawienia: 'Audio' (Ścieżka dźwiękowa), 'Subtitle' (Napisy dialogowe), 'Disc Menu' (Menu płyty), 'Parental' (Zabezpieczenie rodzicielskie), 'Password' (Hasło) i 'Default' (Domyślne)

- 1 Naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**, aby wyświetlić menu.
- 3 Za pomocą przycisków ◀▶ wybierz pozycję 'Preference Page' (Strona preferencji).



Uwaga:

Zmiana preferencji jest możliwa tylko wówczas, gdy płyta nie spoczywa w szufladzie albo w trybie STOP.

Zabezpieczenie rodzicielskie

W przypadku niektórych płyt DVD całej zawartości lub niektórym scenom przypisany jest określony poziom ograniczenia. Ta funkcja umożliwia ustawienie poziomu ograniczenia odtwarzania. Poziomy ograniczeń występują w przedziale od 1 do 8 i zależą od kraju. Istnieje możliwość całkowitego zakazania odtwarzania płyt nieodpowiednich dla dzieci, lub też ustawienie odtwarzania scen alternatywnych.

- Płyty VCD, SVCD i nie obsługują opisywanej funkcji, w związku z czym zabezpieczenie rodzicielskie nie jest dostępne przy ich odtwarzaniu. Odnosi się to również do większości płyt DVD pochodzących z nielegalnego źródła.

Zabezpieczenie rodzicielskie – ciąg dalszy

- 1 Za pomocą przycisków ▲▼ wyróżnij pozycję 'Parental' (Zabezpieczenie rodzicielskie).
- 2 Naciśnij przycisk ▶ w celu wyświetlenia podmenu.
- 3 Za pomocą przycisków ▲▼ zaznacz właściwy dla danej płyty poziom zabezpieczenia.
→ Płyty DVD sklasyfikowane na poziomie wyższym od ustawionego w urządzeniu nie będą odtwarzane, jeśli nie zostanie podane sześciocyfrowe hasło i wybrany inny poziom zabezpieczenia.
→ Aby wyłączyć funkcję blokady rodzicielskiej i umożliwić odtwarzanie wszystkich płyt, należy wybrać opcję 'Off' (Wył.).

Pomocna wskazówka:

– Nie wszystkie płyty DVD obsługują opisywaną funkcję, nawet jeśli na ich opakowaniu znajduje się informacja o poziomie kontroli dostępu. W takiej sytuacji funkcja blokady rodzicielskiej nie działa.

Informacje o poziomach ograniczeń

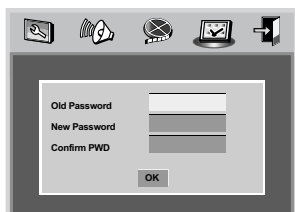
- 1 KID SAFE** (Dla dzieci) – Treści bez ograniczeń wiekowych, polecane zwłaszcza dla dzieci.
- 2 G** – materiał przeznaczony dla wszystkich widzów bez ograniczeń wieku.
- 3 PG** – zalecany nadzór rodziców.
- 4 PG13** – materiał nieodpowiedni dla dzieci w wieku poniżej 13 lat.
- 5-6 PG-R** – zaleca się, aby dzieci w wieku poniżej 17 lat nie oglądały tego materiału lub oglądały go tylko pod nadzorem rodziców lub dorosłych.
- 7 NC-17** – materiał nie zalecany dla dzieci w wieku poniżej 17 lat.
- 8 DLA DOROSŁYCH** – materiał przeznaczony tylko dla dorosłych, ponieważ zawiera obrazy o treści erotycznej, sceny przemocy lub wulgarny język.
- OFF (Wył.)** – odtwarzane są wszystkie płyty.

Opcje menu systemowego

Hasło

Funkcja ta służy do ustawiania zabezpieczenia rodzicielskiego.
Po wyświetleniu na ekranie monitu należy podać 4-cyfrowy hasło. Domyślne hasło to 1009.

- 1 Za pomocą przycisków ▲▼ wyróżnij pozycję 'Password' (Hasło).
- 2 Naciśnij przycisk ► w celu wyświetlenia podmenu.
- 3 Naciśnij przycisk **OK**, aby otworzyć stronę 'New Password' (Nowe hasło).



- 4 Wprowadź aktualnie używany kod 4-cyfrowy.
- 5 Wprowadź nowe 4-cyfrowy hasło.
- 6 Ponownie wprowadź hasło w celu potwierdzenia.
→ Nowy kod zostanie zapisany w pamięci odtwarzacza.
- 7 Naciśnij przycisk **OK**, aby zakończyć.

Pomocna wskazówka:

- Jeżeli zmieniło się hasło, kod blokady rodzicielskiej i blokady płyty również się zmieni.
- Domyślne hasło (1009) jest zawsze aktywne nawet po jego zmianie.

Ustawienia domyślne

Ustawienie funkcji DEFAULT (Domyślne) spowoduje przywrócenia fabrycznych wartości wszystkich opcji i ustawień osobistych z wyjątkiem hasła zabezpieczenia rodzicielskiego.

- 1 Za pomocą przycisków ▲▼ wyróżnij pozycję 'Default' (Domyślne).
- 2 Naciśnij przycisk ►, aby wyróżnić opcję RESET (Przywróć domyślne).
- 3 W celu zatwierdzenia wyboru naciśnij przycisk **OK**.

OSTRZEŻENIE:

- Uaktywnienie tej funkcji spowoduje skasowanie wszystkich ustawień i zastąpienie ich ustawieniami domyślnymi.

Dane techniczne

SYSTEM TV (PAL/50Hz) (NTSC/60Hz)

Liczba linii	625	525
Odtwarzanie	wielostandardowe (PAL/NTSC)	

PARAMETRY TORU WIZJI

Przetwornik cyfrowo-analogowy	12-bitowy, 45mHz	
Wyjście wideo	1Vpp — 75ohm	
Wyjście S-Video	Y: 1 Vpp (75 om) C: 0,3 Vpp (75 om)	
RGB (SCART)	0.7Vpp — 75 ohm	

FORMAT AUDIO

Cyfrowy	MPEG	kompresja cyfrowa
	Dolby Digital	16, 20, 24 bity
MP3(ISO 9660)	PCM	częstotliwość próbkowania 44.1, 48, 96 kHz
		96, 112, 128, 256 Kb/s i zmienna przepływność danych

częstotliwość próbkowania 32, 44.1, 48 kHz
Analogowy dźwięk stereofoniczny
Funkcja konwersji sygnału wielokanałowego Dolby Digital na sygnał kompatybilny z formatem Dolby Surround

PARAMETRY TORU FONII

Przetwornik cyfrowo-analogowy	24-bitowy, 192kHz	
DVD	częstotliwość próbkowania 96 kHz 4Hz- 44kHz	
	częstotliwość próbkowania 48 kHz 4Hz- 22kHz	
SVCD	częstotliwość próbkowania 48 kHz 4Hz- 22kHz	
	częstotliwość próbkowania 44.1kHz 4Hz- 20kHz	
CD/VCD	częstotliwość próbkowania 44.1kHz 4Hz- 20kHz	
Stosunek sygnał/szum (dla 1KHz)	> 90 dB	
Dynamika (dla 1KHz)	> 80 dB	
Przesłuch (dla 1KHz)	> 80 dB	
Całkowite zniekształcenie harmoniczne (dla 1KHz)	> 80 dB	
MPEG MP3	MPEG Audio L3	

POŁĄCZENIA

SCART	eurozłącze
Wyjście S-Video	Mini DIN, 4-stykowe
Wyjście wideo	gniazdo cinch (żółte)
Wyjście kanałów l/p	gniazdo cinch (białe/czerwone)
Wyjście cyfrowe	1 koncentryczne IEC60958 dla CDDA / LPCM IEC61937 dla MPEG 1/2, Dolby Digital

OBUDOWA

Wymiary (szer. x głęb. x wys.)	360 x 43 x 285 mm
Masa	ok 2,0 kg

ZASILANIE (UNIWERSALNE)

Zasilanie	220 – 230V; 50 Hz
Pobór mocy Wymiary	12 W
Pobór mocy w trybie gotowości	< 1 W

Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia

Polski

Rozwiązywanie problemów

OSTRZEŻENIE

Próba samodzielnego naprawienia urządzenia grozi utratą gwarancji. Nie należy otwierać obudowy, gdyż może to doprowadzić do porażenia prądem.

W przypadku nieprawidłowej pracy odtwarzacza należy sprawdzić, czy nie zachodzi jedna z przedstawionych poniżej sytuacji. Jeśli usunięcie problemu będzie w dalszym ciągu niemożliwe, należy skorzystać z pomocy dystrybutora lub punktu serwisowego.

Problem	Rozwiązanie
Wyłączone zasilanie	<ul style="list-style-type: none">– Sprawdź, czy kabel zasilający jest prawidłowo podłączony.– Naciśnij przycisk STANDBY ON z przodu zestawu, aby włączyć zasilanie.
Brak obrazu	<ul style="list-style-type: none">– Zapoznaj się z informacjami na temat wyboru kanału wideo zawartymi w instrukcji obsługi telewizora. Zmieniaj kanały w telewizorze do momentu, aż pojawi się ekran odtwarzacza DVD.– Sprawdź, czy telewizor jest włączony.
Zakłócenia obrazu	<ul style="list-style-type: none">– Niekiedy podczas odtwarzania niektórych rodzajów płyt mogą powstawać niewielkie zniekształcenia obrazu. Nie oznacza to usterki urządzenia.
Silnie zakłócony lub czarno-biały obraz z płyty DVD lub Video CD	<ul style="list-style-type: none">– Podłącz odtwarzacz DVD bezpośrednio do odbiornika TV.– Upewnij się, że format płyty jest zgodny z formatami obsługiwanymi przez odtwarzacz DVD.– Upewnij się, że system telewizyjny ustawiony dla odtwarzacza DVD jest zgodny z systemem płyty i odbiornika TV.
Brak dźwięku/dźwięk zniekształcony	<ul style="list-style-type: none">– Wyreguluj głośność.– Dla płyty należy wybrać tryb stereofoniczny (nie dotyczy to płyt z dźwiękiem wielokanałowym).– Sprawdź, czy przewody głośnikowe zostały prawidłowo podłączone.– Sprawdź, czy płyta z dźwiękiem zapisanym w formacie DTS jest zgodna także z formatem Dolby Digital.
Brak sygnału na cyfrowym wyjściu audio	<ul style="list-style-type: none">– Sprawdź poprawność połączenia cyfrowego.– Upewnij się, że podłączony amplituner potrafi dekodować sygnały MPEG-2 lub DTS. Jeśli nie potrafi, wybierz dla wyjścia cyfrowego sygnał PCM.– Sprawdź, czy amplituner jest zgodny z wybranym formatem sygnału audio.
Brak obrazu i dźwięku	<ul style="list-style-type: none">– Sprawdzić, czy przewód SCART jest prawidłowo podłączony (patrz Podłączanie do odbiornika TV).

Rozwiązywanie problemów

Problem	Rozwiązanie
Nie można odtworzyć płyty	<ul style="list-style-type: none">– Płyta DVD+R/CD-R nie została sfinalizowana.– Sprawdź, czy płyta została włożona nadrukiem do góry.– Upewnij się, że płyta nie jest uszkodzona, wkładając inną.– W przypadku samodzielnie nagranej płyty w formacie Picture CD lub MP3 sprawdź, czy zawiera ona co najmniej 10 plików graficznych lub 5 plików MP3.– Niewłaściwy kod regionu.
Chwilowe zamrożenie obrazu nie ma odcisków	<ul style="list-style-type: none">– Sprawdzić, czy na powierzchni płyty palców/rys i wytrzeć ją miękką szmatką od środka ku krawędz
Po wyjęciu płyty nie pojawia się menu początkowe	<ul style="list-style-type: none">– Skasuj pamięć odtwarzacza, wyłączając, a następnie włączając zasilanie.
Odtwarzacz nie reaguje na sygnały z pilota	<ul style="list-style-type: none">– Skieruj pilota bezpośrednio na czujnik sygnałów zdalnego sterowania na panelu przednim.– Użyj pilota w mniejszej odległości od urządzenia.– Wymień baterie w pilocie.– Sprawdź, czy baterie zostały włożone w sposób zgodny z oznaczeniami +/- w komorze baterii.
Odtwarzacz nie reaguje na naciśnięcia przycisków	<ul style="list-style-type: none">– Odłącz przewód sieciowy na kilka sekund, aby wyzerować pamięć odtwarzacza.
Podczas odtwarzania nie działają niektóre przyciski	<ul style="list-style-type: none">– Prawdopodobnie płyta nie obsługuje wybranej funkcji. Zapoznaj się z informacjami zamieszczonymi we wkładce płyty.
Urządzenie nie odtwarza prawidłowo płyt CD/DVD	<ul style="list-style-type: none">– Wyczyść soczewkę lasera przy użyciu dostępnej w handlu płyty czyszczącej dla odtwarzaczy CD/DVD.
Nie można wybrać pozycji menu	<ul style="list-style-type: none">– Naciśnij dwukrotnie przycisk STOP przed wejściem do menu systemowego (System Menu).– W zależności od dostępności materiałów na płycie nie można wybrać niektórych pozycji menu.

Polski

Jeżeli problem nadal występuje, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub punktem serwisowym („HOTLINE”).

117

Słownik terminów

Blokada rodzicielska: Funkcja DVD ograniczająca odtwarzanie zawartości płyty zależnie od wieku użytkownika, zgodnie z poziomem ograniczeń dla danego kraju. Ograniczenia zależą od płyty; kiedy funkcja jest uaktywniona, odtwarzanie nie będzie możliwe, jeżeli poziom blokady rodzicielskiej płyty jest wyższy od poziomu ustawionego przez użytkownika.

Częstotliwość próbkowania: Częstotliwość, z jaką próbkowane są dane podczas konwersji sygnału analogowego na cyfrowy. Częstotliwość próbkowania odpowiada liczbie próbkowań sygnału analogowego wykonanych w ciągu sekundy jego trwania.

Dolby Digital: System kodowania dźwięku przestrzennego opracowany przez Dolby Laboratories. Składa się z sześciu kanałów dźwiękowych o jakości cyfrowej (przedni lewy i prawy, tylny lewy i prawy, centralny oraz subwoofer).

Dźwięk analogowy: Drgania powietrza o różnych parametrach odbierane przez ucho. Dźwięk analogowy jest zmienny, natomiast dźwięk cyfrowy posiada określone wartości numeryczne. Wyjścia analogowe przesyłają sygnał dźwiękowy dwoma kanałami, lewym i prawym.

Dźwięk cyfrowy: Dźwięk przekonwertowany na wartości numeryczne. Dźwięk cyfrowy jest dostępny w przypadku korzystania z gniazd DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL (koncentryczne wyjście cyfrowe) lub OPTICAL (wyjście optyczne). Za pośrednictwem tych gniazd wysyłany jest dźwięk wielokanałowy, w odróżnieniu od jedynie dwóch kanałów w przypadku dźwięku analogowego.

Funkcja kontroli odtwarzania (PBC):

Wykorzystuje specjalny sygnał na płytach Video CD i SVCD, umożliwiający korzystanie z dodatkowych funkcji. Płyty Video CD i SVCD zgodne z technologią PBC zawierają własne menu pozwalające na interaktywne sterowanie odtwarzaniem i wybieranie żądanych pozycji.

Gniazda wyjściowe dźwięku: Gniazda umieszczone z tyłu odtwarzacza DVD, służące do przesyłu sygnału audio do innego urządzenia (telewizora, zestawu stereo itd.).

Gniazdo wyjściowe sygnału wideo: Gniazdo umieszczone z tyłu odtwarzacza DVD, umożliwiające przesyłanie obrazu do odbiornika TV.

JPEG: Jest to format zapisu nieruchomych obrazów opracowany przez organizację Joint Photographic Expert Group, który zapewnia wysoki stopień kompresji danych przy nieznacznej tylko utracie jakości.

Kod regionu: System zabezpieczeń uniemożliwiający odtwarzanie płyt zakupionych w innych regionach świata. Niniejszy odtwarzacz będzie odtwarzał tylko płyty zgodne z jego kodem regionu. Kod regionu swojego odtwarzacza można znaleźć na etykiecie produktu. Niektóre płyty są zgodne z więcej niż jednym regionem (lub z wszystkimi regionami).

Kontrola położenia odbiorcy: Dzięki możliwości wyboru miejsca odbioru pozwala na uzyskanie perfekcyjnego dźwięku i wrażeń podczas oglądania filmów w dowolnym miejscu pomieszczenia, zapewniając odbiorcy pełną swobodę wyboru i doskonały odbiór dźwięku.

Menu płyty: Ekran umożliwiający wybór obrazów, dźwięków, napisów dialogowych czy dostępnych ujęć sceny zawartych na płycie DVD.

Modulacja kodowo-impulsowa: Metoda przetwarzania dźwięku analogowego na cyfrowy w celu umożliwienia alszej jego obróbki, nie wykorzystująca kompresji danych.

MP3: Format plików dźwiękowych wykorzystujący kompresję danych. "MP3" to skrót od Motion Picture Experts Group 1 (lub MPEG- 1) Audio Layer 3. Dzięki wykorzystaniu formatu MP3 na jednej płycie CD-R lub CD-RW można zapisać nawet do 10 razy więcej danych niż na zwykłej płycie CD.

Rozdział: Fragment filmu lub utworu muzycznego na płycie DVD, który jest mniejszy niż utwór. Jeden utwór składa się z kilku rozdziałów. Każdy rozdział posiada przypisany numer, który umożliwia jego zlokalizowanie na płycie.

Sygnal bez przeplotu: Linie poziome obrazu wyświetlane są jednocześnie jako ramka sygnału. Funkcja ta może przekształcić sygnał wideo z przeplotem z urządzenia DVD w sygnał bez przeplotu dla odbiorników wyświetlających obraz bez przeplotu. Dzięki niej znacznie poprawia się rozdzielczość pionowa obrazu.

S-Video: Zapewnia ostrość obrazu dzięki przesyłaniu oddzielnie sygnałów luminancji i koloru. Z połączenia S-Video można korzystać wtedy, gdy odbiornik TV posiada gniazdo wejściowe S-Video.

Tytuł: Najdłuższa sekcja obrazu lub muzyki w przypadku płyty DVD, muzycznej itd., lub cały album w przypadku płyty audio. Każdemu tytułowi przypisany jest numer, który umożliwia jego lokalizację na płycie.

Współczynnik proporcji: Stosunek pionowej i poziomej wielkości wyświetlanego obrazu. W konwencjonalnym odbiorniku TV stosunek ten wynosi 4:3, a w odbiornikach szerokoekranowych 16:9.